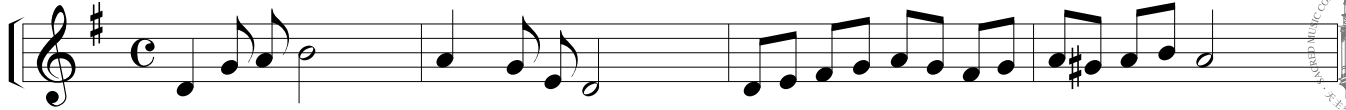
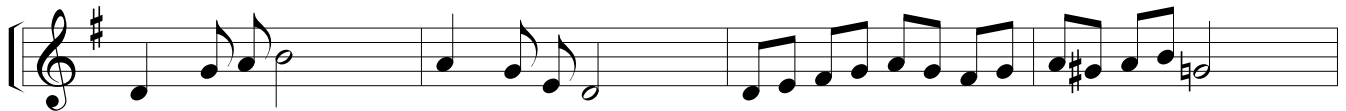


Allegro giocoso

陸達初



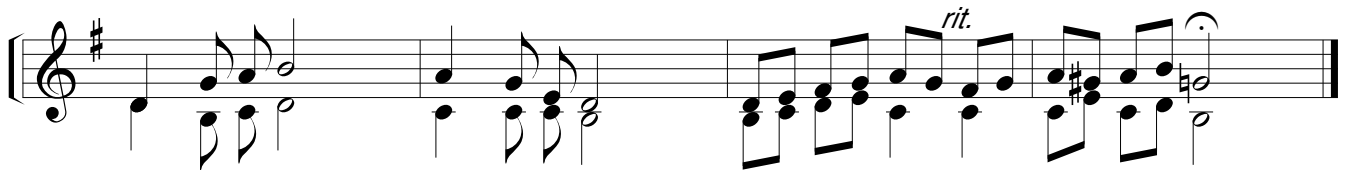
- 1 Al - le-lu - ia! Al - le-lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le-lu - ia!
 2 隨我基督 真愛牧人， 齊越死地得新生；
 3 呈獻歌聲 堅信伴隨， 齊頌生活的天主；
 4 Al - le-lu - ia! Al - le-lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le-lu - ia!



- 1 Al - le-lu - ia! Al - le-lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le-lu - ia!
 2 傳 播福音 拯 救萬民， 重 獲 希 望 驅 黑 暗。
 3 憑 祢福音 指 引路途， 明 道 生 命 兼 真 理。
 4 Al - le-lu - ia! Al - le-lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le-lu - ia!



- 1 讚 頌讚 頌讚 美天主！ 頌 揚頌 揚復 活的主！
 2 Al - le-lu, al - le - lu - ia! Al - le-lu, al - le - lu - ia!
 3 Al - le-lu, al - le - lu - ia! Al - le-lu, al - le - lu - ia!
 4 讚 頌讚 頌讚 美天主！ 頌 揚頌 揚復 活的主！



- 1 Al - le-lu - ia! Al - le-lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le-lu - ia!
 2 塵 世的光 灑 遍地鹽， 傳 誦 生 命 的 德 訓。
 3 朝 向康莊 真 理路途， 齊 頌 生 活 的 恩 賜！
 4 Al - le-lu - ia! Al - le-lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le-lu - ia!

Allegretto



(重句) 普 世 喜 洋 洋， 慶 賀 永 生 君 王；

救 贖 功 成 離 去 墓 堂， 凱 旋 煥 榮 光。

| | | |
|---|----------------|------------|
| 1 | 諸 天 神 聖 來 迎 接， | 萬 民 齊 歡 唱； |
| 2 | 耶 穌 復 活 神 威 揚， | 守 兵 盡 膽 喪； |
| 3 | 天 主 聖 子 甘 受 傷， | 普 世 罪 債 償； |
| 4 | 耶 穌 復 活 顯 全 能， | 萬 壽 永 無 疆； |

| | | | |
|---|------------------|--------------|------|
| 1 | 瞻 仰 真 主 聖 身 光 芒， | 如 日 月 輝 煌。 | (重句) |
| 2 | 神 透 神 速 神 健 光， | 眾 心 盡 嚮 往。 | (重句) |
| 3 | 救 我 萬 民 歧 路 亡 羊， | 永 享 主 歸 榮 光。 | (重句) |
| 4 | 懇 主 增 我 神 光 聖 祐， | 度 世 歸 天 鄉。 | (重句) |

詞：採自【光啟聖歌合唱集 - No. 85】台北
修：徐錦堯 (1976 香港)

曲：George Frederick Handel (1685-1759) 1746


613

耶穌君王戰勝死亡

Moderato con vita



1 Al - le - lu - ia! 耶 穌 君 王! Al - le - lu - ia! 普 世 真 光 打
2 Al - le - lu - ia! 耶 穌 君 王! Al - le - lu - ia! 大 哉 羔 羊 基



敗 邪 魔 戰 勝 死 亡。歡 欣 踴 躍 Al - le - lu - ia! 普 世 萬 民 同
督 我 主 人 類 希 望。高 聲 歌 唱 Al - le - lu - ia! 死 亡 之 刺 今



聲 歌 唱, 基 督 耶 穌 永 生 永 王。欽 崇 朝 拜 及 讚 揚 耶
在 何 方? 基 督 以 死 戰 勝 死 亡。賜 我 天 上 永 生 光 讚



穌 復 活 Al - le - lu - ia! 普 世 萬 民 歡 呼 歌 唱 慶 賀 勝 利 君 王。
美 救 主 Al - le - lu - ia! 萬 眾 敬 拜 感 戴 救 贖 千 秋 萬 世 頌 揚。

Victoria! surrexit nostra gloria

詞：採自【光啟聖歌合唱集 - No. 81】台北

修：徐錦堯 (1976 香港)

曲：佚名



614

在主內同樂

Andantino

戴思
(1921-2007)

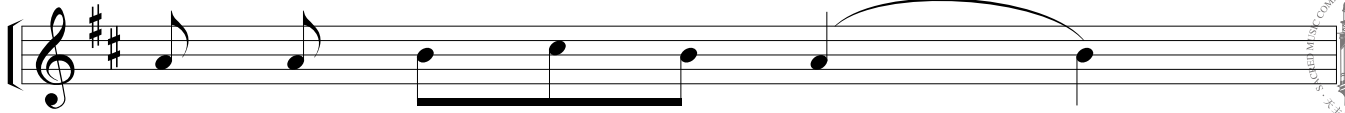
(重句) 我 主 耶 穌 基 督 從 死 者
 中 復 活 起 來， 祂 是 我 們 的 救
 主， 祂 是 永 遠 的 光 輝。

Recitativo legato

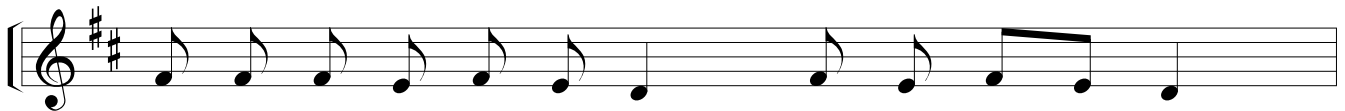
1 若 與 主 同 捨 命， 將 與 主 享 永 生。 (重句)
 2 若 與 主 共 患 難， 將 與 主 同 為 王。 (重句)

3 在 主 內 同 憂 苦， 在 主 內 同 樂。 (重句)
 4 在 主 內 享 光 榮， 在 主 內 相 愛。 (重句)
 5 在 主 內 獲 救 恩， 主 內 蒙 寵 幸。 (重句)
 6 在 主 內 得 恩 赦， 主 內 享 太 平。 (重句)

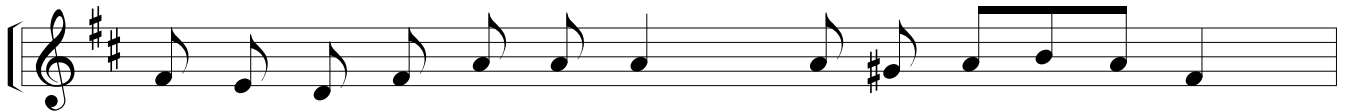
Recitativo legato



Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia!



1 普 世 萬 民 歡 樂 吧 ! Al - le - lu - ia!
 2 我 們 齊 來 瞻 仰 祂 , Al - le - lu - ia!
 3 戰 勝 死 亡 獲 光 榮 , Al - le - lu - ia!
 4 首 顯 聖 母 瑪 利 亞 , Al - le - lu - ia!
 5 新 生 恩 賜 滿 天 下 , Al - le - lu - ia!



1 基 督 耶 穌 復 活 啦 ! Al - le - lu - ia!
 2 五 傷 燦 爛 聖 光 華 , Al - le - lu - ia!
 3 惡 黨 膽 喪 皆 震 驚 , Al - le - lu - ia!
 4 親 訪 安 慰 免 記 掛 , Al - le - lu - ia!
 5 普 世 民 眾 喜 樂 吧 ! Al - le - lu - ia!



Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia!
 Al - le - lu - ia!

Alleluia! psallite Deo nostro psallite

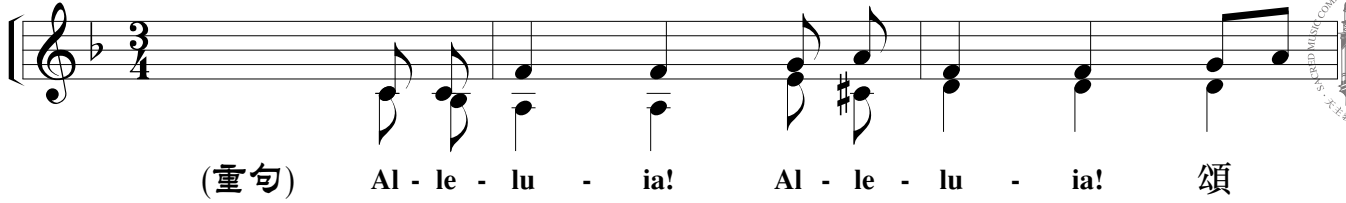
採自【聖歌選集 No. 37】1969 (香港)

譯：Br. Patricius, FSC • 修：徐錦堯 (1976 香港)

曲：教會傳統 (Lapis revolotus est) 第五調式

Gioviale

Donald Fishel



(重句)

Al - le - lu - ia!

Al - le - lu - ia!

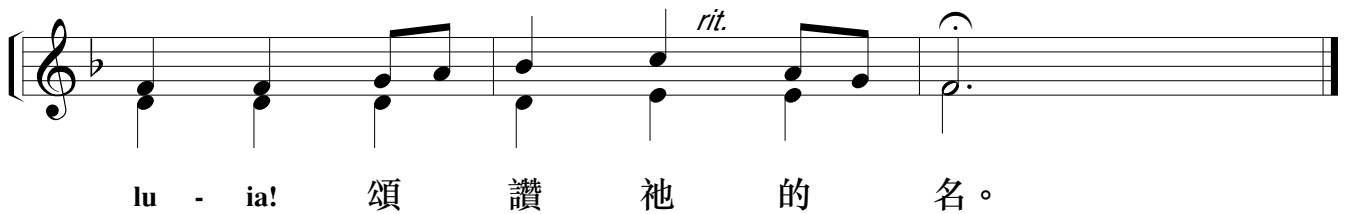
頌



讚 基 督 的 復 活。

Al - le - lu - ia!

Al - le -

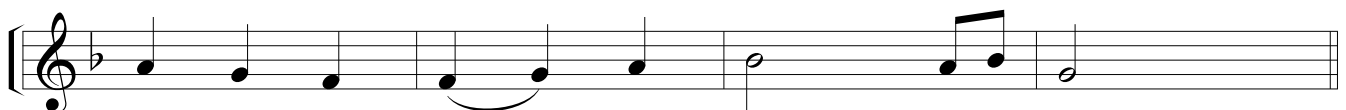


lu - ia!

頌 讚 祂 的 名。



- 1 基 督 是 主 管 理 普 世，
- 2 將 此 大 喜 訊 告 普 萬 民：
- 3 我 要 與 基 督 共 患 難，
- 4 主 宣 示 祂 公 正 賞 報，
- 5 天 主 常 生 普 世 頌 揚，



- 1 祂 是 創 世 的 君 王。 (重句)
- 2 基 督 曾 死 亡 再 復 生。 (重句)
- 3 方 可 與 救 主 共 永 生。 (重句)
- 4 賜 萬 民 重 獲 新 生 路。 (重句)
- 5 救 贖 大 恩 永 新 感 難 忘。 (重句)

617

喜樂歡欣

江文也
(1910-1983)

Largo maestoso



Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

我們應該喜樂， 我們應該歡欣。

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

大家起來讚美， 起來讚美上主。

Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!

因為祂是至善的， 祂的仁慈

永遠長存。 Al - le - lu -

ia! Al - le - lu - ia!

Moderato



(重句) 基督已從死者中復活了，

祂的死亡戰勝了死亡，祂已把

生命賜予在墓中的人們。

1 為了進入祂死亡的奧跡，

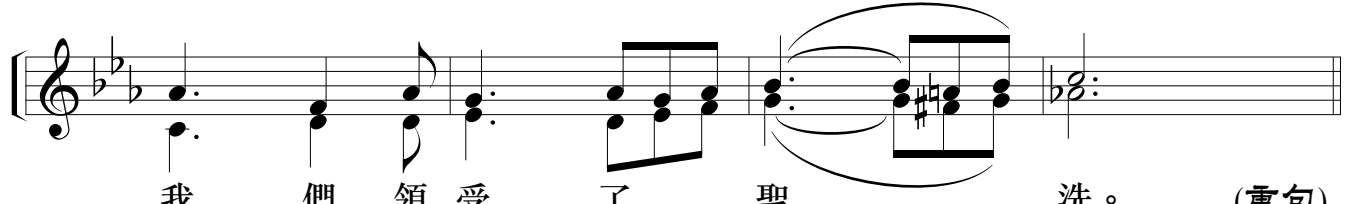
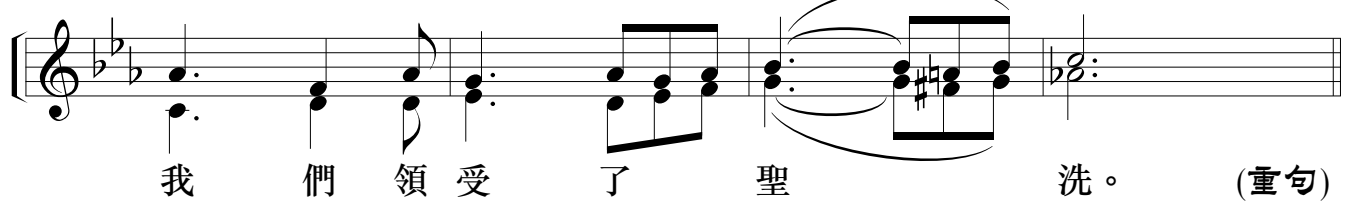
因而結合成為一個身體。

我們領受了聖洗。(重句)

2 為了領受祂的血所蓋的印，得以脫免審

判。我們領受了聖洗。(重句)

3 基督新的梅瑟，從墓中復活、把水分



619

上主已復活了

江文也
(1910-1983)

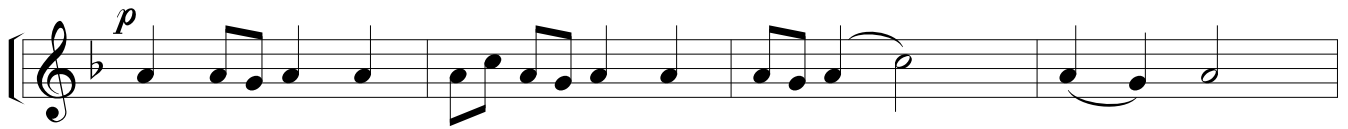
Non troppo andante, gaio



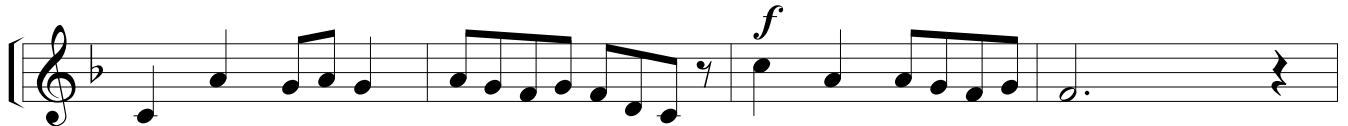
1 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!



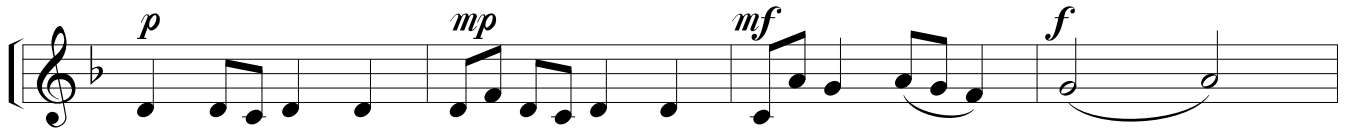
上 主 已 復 活 了! Al - le - lu - ia!



2 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!



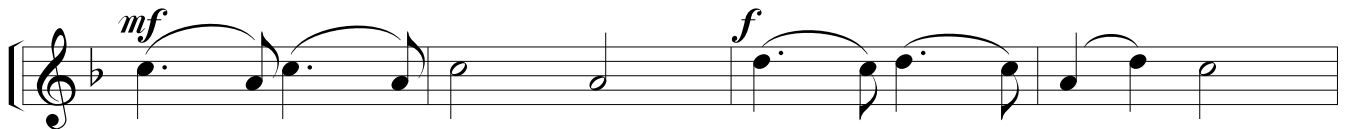
祂 已 戰 勝 死 亡! Al - le - lu - ia!



3 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!



我 們 都 要 復 活! Al - le - lu - ia!



4 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!



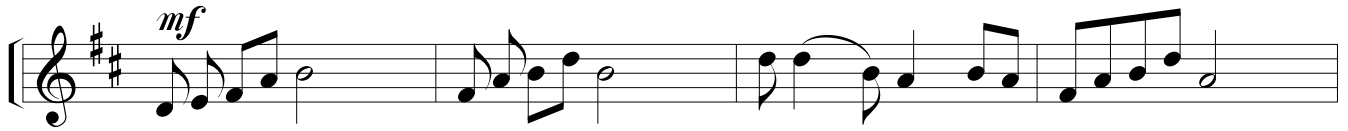
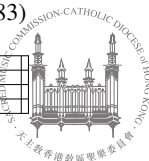
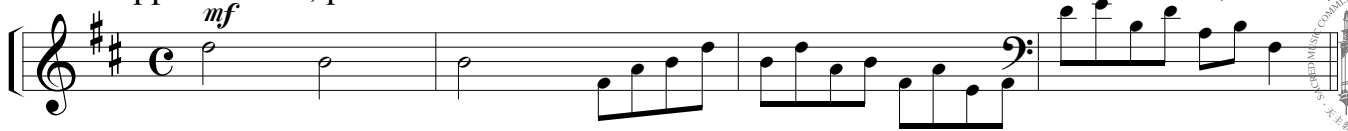
萬 物 將 蒙 救 贖! Al - le - lu - ia!

© 方濟會思高聖經學會 (香港)
Used with permission
This edition MMV 天主教香港教區

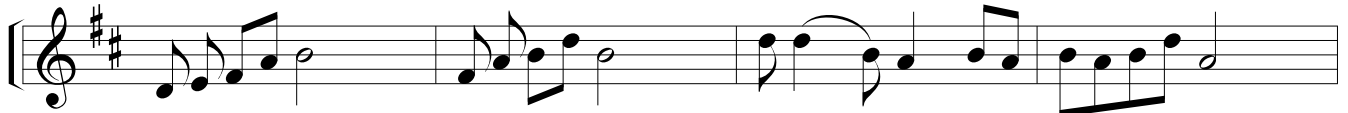
628

詞：Alleluia natalicum in F
修：徐錦堯 (1976 香港)
曲：1948 (北京) • Opus 50 - No. 1

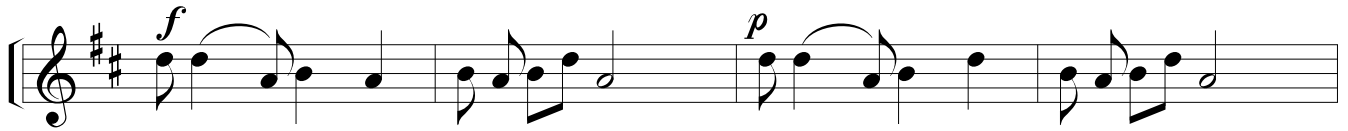
Non troppo andante, poco animato



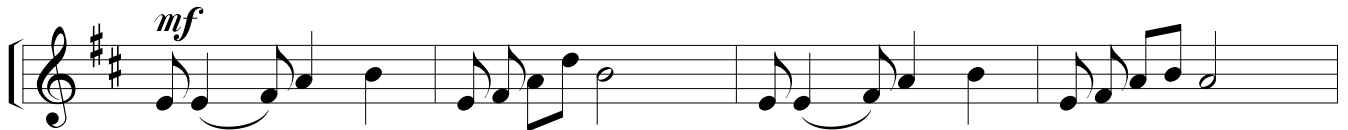
1 Al-le-lu - ia! Al-le-lu - ia! 我們 應該 喜 樂!



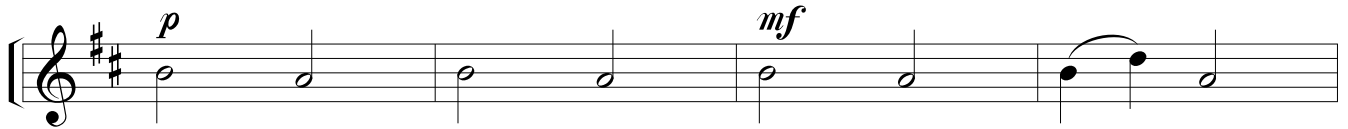
Al-le-lu - ia! Al-le-lu - ia! 我們 應該 歡 欣!



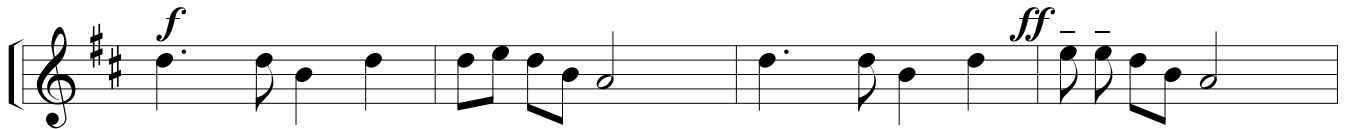
2 Al-le - lu - ia! Al-le-lu - ia! 大家 一 起 讚美上 主!



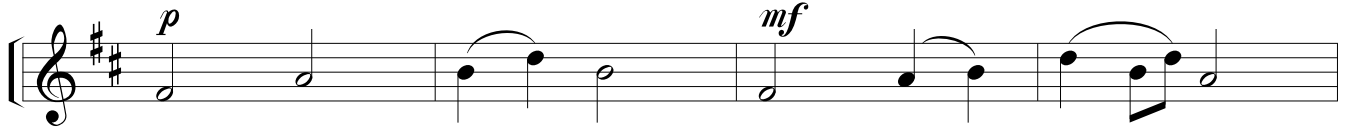
Al-le - lu - ia! Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia! Al-le-lu - ia!



3 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!



因 為 祂 是 至 善 的! 祂 的 仁 愛 永 遠 長 存!



4 Al - le - lu - ia! Al - le - lu - ia!



Al-le - lu - ia! Al-le-lu - ia! Al-le - lu - ia! Al-le-lu - ia!